

English version below!

Information zur Europäischen Verpackungsverordnung (PPWR)

Mit der europäischen Verpackungsverordnung VO (EU) 2025/40 – Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR) werden europaweit neue Anforderungen an die Gestaltung, Verwendung und den Umgang mit Verpackungen eingeführt.

Als Unternehmen hat sich die OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH zum Ziel gesetzt, ihre Verpackungen kontinuierlich nachhaltiger zu gestalten und Ressourcen effizient einzusetzen. Deshalb arbeiten wir intensiv daran, sämtliche für unsere Produkte relevanten Anforderungen der PPWR fristgerecht umzusetzen.

Für unsere Verpackungen gilt:

- Wir entwickeln und optimieren unsere Verpackungen kontinuierlich im Einklang mit den Anforderungen der PPWR.
- Die Stoffbeschränkungen gemäß den geltenden gesetzlichen Vorgaben zum Verpackungsrecht werden im Rahmen der PPWR entsprechend berücksichtigt.
- Unsere Verpackungen sind **nicht** dafür vorgesehen oder geeignet, mit Lebensmitteln in Kontakt zu kommen – auch nicht im Rahmen einer weiteren oder zweckentfremdeten Verwendung.

Die bestehenden Regelungen zur Rücknahme und Entsorgung von Verpackungen gelten weiterhin unverändert:

Verpflichtung OTT-JAKOB Spanntechnik

Wir empfehlen weiterhin, die Verpackungen einem Entsorgungsunternehmen direkt zu übergeben. Dadurch vermeiden wir gemeinsam zusätzliche Transporte, Aufwand und Emissionen. Zusätzlich tragen wir durch ein ressourcenschonendes Abfallmanagement gemeinsam zum Umweltschutz bei.

Durch das Verpackungsgesetz ist OTT-JAKOB Spanntechnik zur Rücknahme der verwandten Transport- und Umverpackung verpflichtet, sofern der Besteller eine Rücknahme dieser Verpackung durch OTT-JAKOB Spanntechnik wünscht. Rücksendungen sind an folgende Adresse zu richten:

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH, Industriestr. 3-7, 87663 Lengenwang

Kostenregelung

Der Besteller trägt die Kosten für den Rücktransport der Verpackungen an OTT-JAKOB Spanntechnik. Die Kosten für die Entsorgung übernimmt OTT-JAKOB Spanntechnik. Der

Besteller trägt bei Nichterfüllung der genannten Verpflichtung die uns entstandenen Mehrwertkosten für die Entsorgung.

Verpflichtung des Bestellers

Die Verpflichtungen des Verpackungsgesetzes umfassen die Rücknahme und Verwertung restentleerter Verpackungen. Verpackungen werden nur dann von OTT-JAKOB Spanntechnik zurückgenommen, wenn diese frei von Fremdstoffen, trocken, ggf. gereinigt und nach unterschiedlichen Verpackungsmaterialien vorsortiert sind. Fremdverpackungen werden von OTT-JAKOB Spanntechnik nicht zurückgenommen. Gesetzliche Vorgaben erfordern für die Verpackungsrücknahme eine entsprechende Dokumentation. Daher verlangt OTT-JAKOB Spanntechnik ein Lieferprotokoll (Lieferschein) für die Mengenstromnachweise.

Konformitätserklärungen

Sollten Sie eine Konformitätserklärung für eine von uns gelieferte Verpackung benötigen, unterstützen wir Sie gerne.

Bitte teilen Sie uns hierzu folgende Informationen mit:

- Artikelnummer
- Lieferscheinnummer

Anhand dieser Angaben können wir die betreffende Verpackung eindeutig zuordnen und Ihnen die erforderlichen Unterlagen bereitstellen.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH

Lengenwang, 28.07.2026

Information on the European Packaging and Packaging Waste Regulation (PPWR)

The European Packaging and Packaging Waste Regulation (EU) 2025/40 (PPWR) introduces new requirements across Europe concerning the design, use and handling of packaging.

As a company, OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH is committed to continuously improving the sustainability of its packaging and using resources efficiently. We are therefore working intensively to ensure that all PPWR requirements relevant to our products are implemented within the prescribed timeframes.

The following principles apply to our packaging:

- We continuously develop and optimise our packaging in line with the requirements of the PPWR.
- Substance restrictions in accordance with the applicable legal requirements relating to packaging legislation are taken into account as required by the PPWR.
- Our packaging is neither intended nor suitable for contact with food, including any secondary or unintended use.

The existing regulations governing the return and disposal of packaging remain unchanged.

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH's obligations

We continue to recommend that packaging be handed directly to a professional waste disposal company. This helps us jointly avoid unnecessary transport, additional effort and associated emissions. At the same time, responsible waste management contributes to the conservation of resources and the protection of the environment.

In accordance with the German Packaging Act (Verpackungsgesetz), OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH is obliged to take back transport packaging and secondary packaging if the customer requests such a return.

Returned packaging should be sent to:

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH, Industriestr. 3-7, 87663 Lengenwang, Germany

Cost allocation

The customer shall bear the costs of returning the packaging to OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH. The costs of disposal will be borne by OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH.

Should the customer fail to fulfil the above obligations, they shall bear any additional disposal costs incurred by OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH.

Customer obligations

The obligations under the German Packaging Act include the return and recovery of completely emptied packaging.

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH will only accept packaging that is free from contaminants, dry, cleaned where necessary and pre-sorted according to the different packaging materials. Packaging originating from third parties will not be accepted.

Legal requirements stipulate that the return of packaging must be appropriately documented. Therefore, OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH requires a delivery record (delivery note) as evidence for material flow documentation.

Declarations of Conformity

Should you require a Declaration of Conformity for packaging supplied by us, we will be pleased to assist.

Please provide the following information:

- Article number
- Delivery note number

This information enables us to identify the relevant packaging unambiguously and provide you with the required documentation.

Thank you for your trust.

OTT-JAKOB Spanntechnik GmbH

Lengenwang, 28 July 2026